

2022-10-25
強制檢測公告詳情 (2022 年第 921 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 921 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	粉嶺華明邨添明樓 Tim Ming House, Wah Ming Estate, Fanling	2022-10-19 ~ 2022-10-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-10-26 或 2022-10-27 2022-10-26 or 2022-10-27
2.	東涌迎東邨迎趣樓 Ying Chui House, Ying Tung Estate, Tung Chung	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	大圍顯徑邨顯沛樓 Hin Pui House, Hin Keng Estate, Tai Wai		
4.	屯門大興邨興耀樓 Hing Yiu House, Tai Hing Estate, Tuen Mun		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	大埔廣福邨廣禮樓 Kwong Lai House, Kwong Fuk Estate, Tai Po	2022-10-19 ~ 2022-10-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-10-26 或 2022-10-27 2022-10-26 or 2022-10-27
6.	觀塘安達邨謙達樓 Him Tat House, On Tat Estate, Kwun Tong	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	天水圍天盛苑盛賢閣 Shing Yin House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai		
8.	將軍澳廣明苑廣昌閣 Kwong Cheong House, Kwong Ming Court, Tseung Kwan O		
9.	青衣曉峰園 1 座 Block 1, Mount Haven, Tsing Yi		
10.	鯪魚涌太古城啟天閣 Kai Tien Mansion, Taikoo Shing, Quarry Bay		
11.	上水天平邨天賀樓 Tin Hor House, Tin Ping Estate, Sheung Shui		
12.	長沙灣麗翠苑麗棠閣 Lai Tong House, Lai Tsui Court, Cheung Sha Wan		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
13.	秀茂坪秀茂坪南邨秀旺樓 Sau Wong House, Sau Mau Ping (South) Estate, Sau Mau Ping	2022-10-19 ~ 2022-10-25 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-10-26 或 2022-10-27 2022-10-26 or 2022-10-27
14.	藍田德田邨德盛樓 Tak Shing House, Tak Tin Estate, Lam Tin		
15.	馬鞍山錦豐苑錦薇閣 Kam Mei House, Kam Fung Court, Ma On Shan		
16.	葵涌石籬二邨石榮樓 Shek Wing House, Shek Lei (II) Estate, Kwai Chung		
17.	油塘油麗邨盈麗樓 Ying Lai House, Yau Lai Estate, Yau Tong		
18.	沙田希爾頓中心 C 座 Block C, Hilton Plaza, Sha Tin		
19.	將軍澳疊翠軒 3 座 Block 3, The Pinnacle, Tseung Kwan O		
20.	薄扶林華富一邨華裕樓 Wah Yu House, Wah Fu (I) Estate, Pok Fu Lam		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
21.	<p>北角海峯園高峯閣 Ko Fung Court, Harbour Heights, North point</p>	<p>2022-10-19 ~ 2022-10-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-10-26 或 2022-10-27 2022-10-26 or 2022-10-27</p>
22.	<p>長沙灣發祥街西 5 號凱德 苑 Hoi Tak Court, 5 Fat Tseung Street West, Cheung Sha Wan</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
23.	<p>香港仔石排灣邨碧園樓 Pik Yuen House, Shek Pai Wan Estate, Aberdeen</p>		
24.	<p>觀塘翠屏南邨翠櫻樓 Tsui Ying House, Tsui Ping South Estate, Kwun Tong</p>		
25.	<p>筲箕灣東駿苑銀駿閣 Ngan Chun House, Tung Chun Court, Shau Kei Wan</p>		
26.	<p>沙田愉翠苑愉滿閣 Yu Moon House, Yu Chui Court, Sha Tin</p>		
27.	<p>將軍澳唐明苑唐煌閣 Tong Wong House, Tong Ming Court, Tseung Kwan O</p>		
28.	<p>慈雲山慈愛苑愛慧閣 Oi Wai House, Tsz Oi Court, Tsz Wan Shan</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
29.	<p>荃灣翠豐臺 3 座 Tower 3, Summit Terrace, Tsuen Wan</p>	<p>2022-10-19 ~ 2022-10-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-10-26 或 2022-10-27 2022-10-26 or 2022-10-27</p>
30.	<p>鴨脷洲海怡半島海韻閣 Hoi Wan Court, South Horizons, Ap Lei Chau</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
31.	<p>大圍名城 2 期 2 座(北翼及 南翼) Tower 2 (North Court and South Court), Festival City Phase 2, Tai Wai</p>		
32.	<p>大埔太和邨居和樓 Kui Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po</p>		
33.	<p>鴨脷洲鴨脷洲邨利怡樓 Lei Yee House, Ap Lei Chau Estate, Ap Lei Chau</p>		
34.	<p>茶果嶺麗港城 21 座 Block 21, Laguna City, Cha Kwo Ling</p>		
35.	<p>鑽石山富山邨富暉樓 Fu Fai House, Fu Shan Estate, Diamond Hill</p>		
36.	<p>觀塘順利邨利祥樓 Lee Cheung House, Shun Lee Estate, Kwun Tong</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
37.	<p>天水圍天愛苑愛濤閣 Oi Tao House, Tin Oi Court, Tin Shui Wai</p>	<p>2022-10-19 ~ 2022-10-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-10-26 或 2022-10-27 2022-10-26 or 2022-10-27</p>
38.	<p>觀塘順利邨利益樓 Lee Yat House, Shun Lee Estate, Kwun Tong</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
39.	<p>油塘高翔苑高鳳閣 Ko Fung House, Ko Cheung Court, Yau Tong</p>		
40.	<p>將軍澳明德邨明覺樓 Ming Kok House, Ming Tak Estate, Tseung Kwan O</p>		
41.	<p>屯門青發街 2 號愛琴灣 The Aegean, 2 Tsing Fat Street, Tuen Mun</p>		
42.	<p>土瓜灣傲雲峰 6 座 Tower 6, Sky Tower, To Kwa Wan</p>		
43.	<p>屯門良景邨良華樓 Leung Wah House, Leung King Estate, Tuen Mun</p>		
44.	<p>大角咀維港灣 6 座 Tower 6, Island Harbourview, Tai Kok Tsui</p>		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具**Public Transport Taken by Tested Positive Cases**

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點**Places with Sewage Sample(s) Tested Positive**

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	半山區旭龢道 5 號龍騰閣 Dragonview Court, 5 Kotewall Road, Mid-Levels	2022-10-19 ~ 2022-10-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-10-26 或 2022-10-27 2022-10-26 or 2022-10-27
2.	半山區福苑 2 座 Block 2, Scenic Garden, Mid-Levels	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	半山區旭龢道 3 號威都閣 Villa Veneto, 3 Kotewall Road, Mid-Levels		
4.	半山區福苑 1 座 Block 1, Scenic Garden, Mid-Levels		
5.	薄扶林薄扶林花園 3 座 Block 3, Pokfulam Gardens, Pok Fu Lam		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
6.	薄扶林薄扶林花園 4 座 Block 4, Pokfulam Gardens, Pok Fu Lam	2022-10-19 ~ 2022-10-25 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-10-26 或 2022-10-27 2022-10-26 or 2022-10-27
7.	柴灣翠樂邨翠祿樓 Tsui Luk House, Tsui Lok Estate, Chai Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)**

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：

Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指定的類別人士如在 2022 年 7 月 25 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 25 July 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).